

2014001071

212/88/2014/07

ZVEREJNENÉ DŇA

14 MAJ 2014

## Zmluva o vecnom bremene a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv

( podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov)

### 1. Mesto Košice

Štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH - primátor  
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.  
Číslo účtu: 0442486001/5600  
IČO: 00691135  
DIČ: 2021186904  
IČ DPH: SK 2021186904  
IBAN: SK03 5600 0000 0004 4248 6001

( ďalej len „ povinný “ )

### 2. Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.

Štatutárny orgán : Ing. Stanislav Hreha – predseda predstavenstva  
Ing. Rudolf Kočiško – člen predstavenstva  
Sídlo : Komenského č.50, 042 48 Košice  
Bankové spojenie : ČSOB a.s. Košice  
číslo účtu : 25526893/7500  
IČO : 36 570 460  
DIČ : 2020063518  
IČ DPH : SK 2020063518  
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa,  
vložka č.: 1243/V.

(ďalej len „ oprávnený “ )

## Článok I

### Predmet a účel zmluvy

1. Povinný je výlučným vlastníkom pozemkov - parciel registra “E“, zapísaných na LV č. 3547, obec Košice – KRÁSNA, okres Košice IV, katastrálne územie Krásna a to :

- parc. č.45 – ostatné plochy vo výmere 11 932 m<sup>2</sup>,
- parc.č.4/11 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 382 m<sup>2</sup>
- parc.č.7/10 – záhrady vo výmere 539 m<sup>2</sup>
- parc.č.7/11 – záhrady vo výmere 527 m<sup>2</sup>
- parc.č.7/12 – záhrady vo výmere 450 m<sup>2</sup>
- parc.č.7/13 – záhrady vo výmere 103 m<sup>2</sup>

( ďalej len „ zaťažené pozemky “ ).

2. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena *in rem* k zaťaženým pozemkom za podmienok uvedených v tejto zmluve.

3. Povinný touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného strpieť na zaťažených pozemkoch :

- uloženie a prevádzku inžinierskej siete – kanalizačného potrubia (vetva A – 9) o dĺžke 147 m, umiestneného v lokalite ulice Ukrajinská, vybudovaného v rámci stavby „ Košice – kanalizácia Krásna n/Hornádom“ ( ďalej len „ stavba “) a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č.58/2012, vyhotovenom GEOTEAM M.Z. Košice dňa 30.05.2012, overenom Správou katastra Košice dňa 14.06.2012 pod č. 553/12,
- výkon práva vstupu osôb a prejazdu technických zariadeniami a dopravnými prostriedkami za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby a opravy kanalizačného potrubia.

4. Geometrický plán č. 58/2012 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

5. Zriadenie vecného bremena nepodlieha, s poukazom na ust. § 29 ods.1 písm. f) Štatútu mesta Košice, schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Košiciach.

## **Článok II**

### **Obsah a účel vecného bremena**

1. Obsahom tohto vecného bremena je užívanie zaťažených pozemkov v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy stavby uvedenej v čl. I ods.3 zmluvy, a s tým spojené právo vstupu osôb a prejazdu technických zariadeniami a dopravnými prostriedkami na zaťažené pozemky.
2. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky z vecného bremena podľa tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí na platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia čl. IV ods. 3 zmluvy.

## **Článok III**

### **Trvanie vecného bremena**

1. Zmluva o vecnom bremene sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu oprávnený nadobudne vkladom do katastra nehnuteľností, o ktorý požiada na svoje náklady.
3. Vecné bremeno sa môže skončiť z dôvodu zániku stavby uvedenej v čl. I ods.3 zmluvy.

## **Článok IV**

### **Náhrada za vecné bremeno**

1. Jednorazová náhrada za vecné bremeno je určená dohodou na základe znaleckého posudku č. 20/2014 vypracovaného Ing. Ivanom Lakomým a rozhodnutia orgánov mesta Košice vo výške **5.462,10 EUR** ( slovom: päťtisíc štyristošesťdesiatdva EUR, 10/100 EUR ).

2. Jednorazovú náhradu vo výške 5 462,10 EUR uhradí oprávnený na účet povinného do 30 dní od doručenia tejto zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami oprávnenému a to prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom .....2014001071.....
3. Oprávnený nemá nárok na vrátenie náhrady vyplatenej podľa ods. 1, ak dôjde k zmene v osobe oprávneného.
4. Pre účely tejto zmluvy sa povinný ( mesto Košice) v zmysle ust. § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

## **Článok V**

### **Ďalšie práva a povinnosti strán**

1. Oprávnený sa zaväzuje, že :
  - a) zaťažené pozemky bude používať výlučne na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy stavby uvedenej v čl. I ods.3 zmluvy,
  - b) v prípade, že dôjde k ukončeniu zmluvy z dôvodu podľa čl. III ods.3 zmluvy a na zaťažených pozemkoch boli vykonané zmeny, uvedie tieto pozemky do pôvodného stavu na svoje náklady,
  - c) na vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného, v prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody.
2. Povinný sa zaväzuje, že :
  - a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na zaťažených pozemkoch,
  - b) umožní oprávnenému užívanie zaťažených pozemkov na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.

## **Článok VI**

### **Sankcie**

1. Oprávnený je povinný uhradiť :
  - a) zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa písm. b),
  - b) v prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy sa oprávnený zaväzuje zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, a to od prvého dňa po splatnosti úhrady až do jej zaplatenia.

2. Povinný je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 100,00 EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy.
3. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradit' škodu s pôsobenú neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu uvedenú v ods.1) písm. a) tohto článku.

## Článok VII Záverčné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice ([www.kosice.sk](http://www.kosice.sk)) podľa § 47a ods.1 zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojitosti s ust. § 5a zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.
3. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane povinný a tri rovnopisy oprávnený.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

ZA POVINNÉHO:

ZA OPRÁVNENÉHO:

V Košiciach, dňa .....12. MAJ 2014.....

V Košiciach, dňa .....- 2 -05- 2014.....

.....  
MUDr. Richard Raši, PhD., MPH  
primátor



.....  
Ing. Stanislav Hreha  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. Rudolf Kočiško  
člen predstavenstva

.....  
Výrobná spoločnosť, s.r.o.  
Komenkého 50, 042 01 Košice  
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020063518